

| (1) Empfänger                                                               |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       | (2) Eingangsvermerke                                               |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            | Lieferschein                                 |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------|--|--|--|
| Getrag S.p.A<br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 MODUGNO (BARI)<br>ITALIEN      |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       | 211518                                                             |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            | Vorgangsnummer<br>332412                     |  |  |  |
|                                                                             |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            | (4) Versanddatum<br>20.07.2018               |  |  |  |
| (5) Lieferant und Absender                                                  |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       | (6) Fracht                                                         |                          | (7) Anlieferung (Ist)                                                                                                                                                                                                                                                                      |            | (8) Rechnung-Nr                              |  |  |  |
| GeWiS Drehteilefertigungs GmbH<br>Streitheimer Straße 22<br>86477 Adelsried |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       | frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/><br>€ |                          | Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/><br>Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd Fahrz <input type="checkbox"/><br>Eilgut <input type="checkbox"/> eigen Fahrz <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |            | Rechnungsnummer<br><br>(9) vom               |  |  |  |
| (10) Ihr Zeichen                                                            | (11) Bestellnummer     | (15) Zusatz des Bestellers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (12) unsere Abteilung | (13) Hausruf                                                       | (14) unsere Auftrags-Nr. |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                              |  |  |  |
| 412                                                                         | 550003978501           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                                                                    | 2085852                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                              |  |  |  |
| (19) Versandart                                                             | frei (20) unfrei       | (21) Verpackungsart                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | (22) Versandzeichen   | (23) brutto                                                        | Gesamtgewicht kg (24)    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (24) netto |                                              |  |  |  |
| Lkw                                                                         |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15108SK               | 5.606,52                                                           | 5.168,52                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                              |  |  |  |
| Versandanschrift                                                            |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            | (26) Abladestelle                            |  |  |  |
| Getrag S.p.A<br>Svevatrans Srl                                              |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            | Via dei Geranei, 21,<br>70026 Modugno (Bari) |  |  |  |
|                                                                             |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            | 14248                                        |  |  |  |
| (27)<br>Pos                                                                 | Sachnummer             | Bezeichnung der Lieferung/Leistung<br>Verpackungseinzelheiten                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                       | (30)<br>Menge                                                      | (31)<br>Einheit          | (40) Empfängervermerke                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |                                              |  |  |  |
|                                                                             |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                                                                    |                          | Menge (Ist)                                                                                                                                                                                                                                                                                | + / -      | Vermerke                                     |  |  |  |
|                                                                             | 2516129680             | 2516129680 OUTPUT SHAFT 1<br>PRE TURNE<br>2516129680"B"<br>Charge: B-285128 9                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                       | 2.520                                                              | Stück                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                              |  |  |  |
|                                                                             | FLC Magnum TBA-PN4-203 | FLC Magnum TBA-501742<br>Seitenfaltenhaube PE für Klappbare<br>Gitterbox<br>PAK-700470                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       | 6                                                                  | Stück                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                              |  |  |  |
|                                                                             | GETRAG-DECKEL          | TBA-500088 Deckel für FLC<br>MAGNUM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                       | 6                                                                  | Stück                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                              |  |  |  |
|                                                                             | Lieferbedingung        | DDP -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                       |                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                              |  |  |  |
|                                                                             | 17-01322 / Index "B" / |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                              |  |  |  |
|                                                                             | 6 x 420 Stück          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                              |  |  |  |
|                                                                             |                        | 180195325<br>5008432879<br>180195563<br><br>COLATA 3<br><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 2520<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: 6 (6 x 420)<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data Controllo: 24.07.18<br>Firma: |                       |                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                              |  |  |  |
| (42) Eingangsvermerke                                                       |                        | (43) Mengenprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                       | (44) Güteprüfung/Prüfbericht                                       |                          | (45) Empfänger                                                                                                                                                                                                                                                                             |            | (46) Rechnungsprüfung                        |  |  |  |
| Datum                                                                       |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                              |  |  |  |
| Name/                                                                       |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                              |  |  |  |

| <b>1 Absender (Name, Anschrift, Land)</b><br>GeWiS Slovakia s.r.o.<br><br>Vápenická 30<br>97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI<br>SLOWAKEI                                                                                                                                                                                          |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <span style="float: right;"><b>45008633</b></span><br><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)</small> |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------|----------|---------|-----------|--------|--|--|--|------------|---|--|--|---------------|--|--|--|-----------|--|--|--|---------------|--|--|--|-----------|---|--|--|-------------------------|--|--|--|
| <b>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)</b><br>GeWiS Drehteilefertigungs GmbH<br>Streithheimer Strasse 22<br><br>86477 Adelsried<br>DEUTSCHLAND                                                                                                                                                                           |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b><br>MATYO s.r.o.<br><br>Kukučínova 14<br>SK 97101 Prievidza<br>SLOWAKEI                                                                                                                                                              |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes</b><br>Ort Modugno (Bari)<br>Land ITALIEN                                                                                                                                                                                                                                                |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b><br><br><br><b>18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer</b>                                                                                                                                                       |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes</b><br>Ort Prievidza<br>Land SLOWAKEI<br>Datum 20.07.2018                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente</b><br>Lieferschein 332411 - 332421                                                                                                                                                                                                                                                            |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| <b>6 Zeichen und Nummern</b><br>-                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>7 Anzahl der Packstücke</b><br>29 | <b>8 Art der Verpackung</b><br>FLC Magnum TBA-501742 | <b>9 Bezeichnung des Gutes</b><br>Fertige Teile: Welle aus Stahl<br>Additional delivery DN 332245<br>2516107680-420 Pcs<br>Batch: B-285126 9<br>Gesamtgewicht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>10 Statistik Nr.</b><br>8483109590                                                                                                                                                                                                                                              | <b>11 Bruttogewicht in kg</b><br>23034,00<br><br>890,00<br><br>23924,00 | <b>12 Umfang in m³</b> |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| <b>13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)</b>                                                                                                                                                                                                                                               | <b>14 Rückerstattung</b>             |                                                      | <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">19 Zu zahlen vom:</th> <th style="width: 20%;">Absender</th> <th style="width: 20%;">Währung</th> <th style="width: 20%;">Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        | 19 Zu zahlen vom: | Absender | Währung | Empfänger | Fracht |  |  |  | Ermäßigung | - |  |  | Zwischensumme |  |  |  | Zuschläge |  |  |  | Nebengebühren |  |  |  | Sonstiges | + |  |  | Zu zahlende Gesamtsumme |  |  |  |
| 19 Zu zahlen vom:                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Absender                             | Währung                                              | Empfänger                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| Fracht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| Ermäßigung                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | -                                    |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| Zwischensumme                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| Zuschläge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| Nebengebühren                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| Sonstiges                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | +                                    |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| Zu zahlende Gesamtsumme                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| <b>15 Frachtzahlungsanweisung</b><br>frei<br>unfrei                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                      |                                                      | <b>20 Besondere Vereinbarungen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| <b>21 Ausgefertigt in</b> Prievidza <b>am</b> 20.07.2018                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| <b>22 GeWiS Slovakia s.r.o.</b><br>Vápenická 30<br>SK-971 01 Prievidza<br>IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020465734                                                                                                                                                                                                          |                                      |                                                      | <b>23 MATYO, s.r.o.</b><br>Kukučínova 14<br>Prievidza 971 01<br>IČO: 36 346 780                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| <b>25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen</b><br>von _____ bis _____ km _____                                                                                                                                                                                                                 |                                      |                                                      | <b>26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| <b>27 Amtliches Kennzeichen</b><br>Kfz PDM0004 PD836YH<br>Anhänger                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                                      | <b>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |
| Benutzte Genehmigung Nr. <span style="margin-left: 100px;"><input type="checkbox"/> National</span> <span style="margin-left: 50px;"><input type="checkbox"/> Bilateral</span> <span style="margin-left: 50px;"><input type="checkbox"/> EU</span> <span style="margin-left: 50px;"><input type="checkbox"/> CEMT</span> |                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                        |                   |          |         |           |        |  |  |  |            |   |  |  |               |  |  |  |           |  |  |  |               |  |  |  |           |   |  |  |                         |  |  |  |